



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact John Robbins 832-280-5815 Jun Gai 281-498-4310

Mayor Turner Requests your feedback on proposed flood ordinance



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Sunday, March 11, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

Gunman in deadly California siege was decorated veteran treated for PTSD

Gunman in deadly California siege was decorated veteran treated for PTSD Scott Bransford

YOUNTVILLE, Calif. (Reuters) - Details emerged on Saturday about a decorated former U.S. serviceman who took three women hostage at a California veterans home where he had undergone treatment for PTSD, in a standoff that ended when police found him and his captives dead.

The Veterans Home of California in Yountville, the largest such facility in the United States, was the scene on Friday of the latest mass shooting to rock a country already shocked by the slaughter last month of 17 people at a Florida high school.

Officials named the gunman as Albert Wong, 36, of Sacramento, and said he had served with the U.S. Army on active duty from May 2010 to August 2013 and spent a year in Afghanistan. He received four medals including an Afghanistan campaign medal and was awarded an Expert Marksmanship Badge with Rifle, the Pentagon said.

Wong had been a patient of Pathway Home, a program at the Yountville complex for former service members suffering post-traumatic stress disorder after deployments in Iraq and Afghanistan. The San Francisco Chronicle, citing unnamed sources, said he had been asked to leave the program two weeks ago.

"We are deeply saddened by the tragic situation in Yountville and mourn the loss of three incredible women who cared for our Veterans," U.S. President Donald Trump said on Saturday on Twitter.

The incident, which began at about 10:30 a.m. local time on Friday at the sprawling facility in the heart of Napa Valley's wine country, some 60 miles (100 km) north of San Francisco, ended almost eight hours later. According to Larry Kamer, the husband of one of the Pathway Home administrators, Devereaux Smith, Wong walked into the program's building carrying a rifle during a going-away party for one of the employees. Kamer, who volunteers at the home, said his wife told him by phone during the siege that the gunman had let her and three other women leave the room where the party was taking place, but that he kept three female employees behind as hostages.

"These brave women were accomplished professionals, dedicated to their careers of serving our nation's veterans, working closely with those of the greatest need of attention," Pathway Home said in a statement.

The hostages who died were named as Pathway Home Executive Director Christine Loeber, 48, the program's clinical director, therapist Jen Golick, 42, and Jennifer Gonzales, 29, a psychologist with the San Francisco Department of Veterans Affairs Healthcare System.

Despite repeated efforts by police negotiators to communicate with Wong throughout the day, authorities said they had failed to make



People sign up at the booth for the National Rifle Association (NRA) at the Conservative Political Action Conference (CPAC) at National Harbor, Maryland

contact with the gunman after he exchanged gunfire with a sheriff's deputy at the start of the standoff.

Officers who eventually entered the room where the hostages were being held found all four bodies there, police said. No details were immediately given about how the four died.

James Musson, a 75-year-old Army veteran and resident of the facility, told Reuters many who lived there voiced concerns

about lax security, saying visitors could walk in and out without restriction and that public safety officers were not armed.

The siege came less than a month after a former student killed 17 people at a Florida high school using an assault-style rifle. That massacre in the Fort Lauderdale suburb of Parkland sparked a student-led drive for new restrictions on gun sales to curb mass shootings that have occurred with frightening frequency in the United States in recent years

Trump says North Korea agrees to not test missiles 'through meetings'

WASHINGTON (Reuters) - U.S. President Donald Trump said on Saturday North Korea had agreed to not conduct another missile test until after proposed meetings with its leader, Kim Jong Un, had taken place, as he sought to rally international support for a potential summit.

"North Korea has not conducted a Missile Test since November 28, 2017 and has promised not to do so through our meetings. I believe they will honor that commitment!" Trump wrote on Twitter.

Trump's comments aligned with what a South Korean official had stated on Thursday about the possible talks. Trump made no mention of nuclear tests in his tweet, however. It was not immediately clear which meetings Trump was referring to or their exact timing. South Korean officials said earlier this week that

Trump had agreed to an invitation from Kim to meet by May. The White House has been under fire for agreeing to talks and responded to the criticism on Friday by warning that no summit would occur unless Pyongyang took "concrete actions" over its nuclear program.

Trump also took to Twitter on Saturday to characterize the leaders of China and Japan as supportive of the potential dialogue, even as he did little to clear up confusion over the timing of any talks and what preconditions would be required.

"President XI told me he appreciates that the U.S. is working to solve the problem diplomatically rather than going with the ominous alternative," Trump wrote on Twitter, referring to Chinese President Xi Jinping. "China continues to be helpful!"

Trump also tweeted on Saturday: "Spoke to Prime Minister Abe of

Japan, who is very enthusiastic about talks with North Korea. Also discussing opening up Japan to much better trade with the U.S. Currently have a massive \$100 Billion Trade Deficit. Not fair or sustainable. It will all work out!"

Trump wrote.

Late on Friday Trump wrote that a deal with North Korea "is very much in the making and will be, if completed, a very good one for the World. Time and place to be determined."

The Twitter posts followed a news briefing by White House spokeswoman Sarah Sanders on Friday where she said Trump would nothave a meeting "without seeing concrete steps and concrete actions take place by North Korea, so the president will actually be getting something."

Kim had earlier invited Trump to

join him for what would be unprecedented talks between leaders of the two nations.

Sanders did not specify what actions North Korea needed to take, and a White House official later said she was not intending to set new conditions. But the comments were a sign that an end to a standoff between the two countries over North Korea's nuclear weapon program is not imminent.

The United States has long said it wants any talks to aim at Pyongyang abandoning its nuclear weapons and missile programs.

Hopes for a breakthrough had risen on Thursday when Trump said he was ready to meet with Kim. The two leaders prompted jitters around the world last year as they exchanged bellicose insults over the North's attempts to develop a nuclear weapon capable of hitting the United

States. Pyongyang has pursued its nuclear program in defiance of United Nations Security Council resolutions.

But tension eased around last month's Winter Olympics in South Korea, laying the groundwork for what would be the biggest foreign policy gamble for Trump since he took office in January 2017.

The head of South Korea's National Security Office, Chung Eui-yong, speaking in Washington on Thursday after briefing Trump about a meeting South Korean officials held with Kim this week, said the U.S. president had agreed to meet the North Korean leader by May in response to an invitation from Kim.

Feb. 16 新開幕

Euphoria Beaute 欣悦美人

18年以上專業經驗，提供卓越的服務!

服務項目：

- 激光嫩膚 (laser skin rejuvenate)
- 激光脫毛 (laser hair removal)
- 激光去除紋身 (laser body tattoo removal)
- 激光微血管去除 (laser vein removal)
- 24K黃金面部保養 (24 karat gold facial)
- 草本治療禿髮 (Herbal Hair Loss treatment)
- 微晶磨皮 (Microdermabrasion)
- 微針療法 (Micro Needling)
- 去除凹凸皮膚 (Skin irregularity removal)
- 桑拿浴、身體磨砂和身體裹敷 (Sauna, body scrub and body wrap)
- LED光照儀器皮膚回春 (LED light skin rejuvenate)
- 肉毒桿菌除紋、Juvederm 玻尿酸填充劑
- 淡化唇部細紋 (Botox, Juvederm fillers for lip enhancement)

由專業美療師提供美容療程，代理法國、韓國、有機、醫藥級和醫生級產品。

新張大特惠：
所有美療服務買5送1
護膚品：買1瓶另一瓶半價，還有驚喜好禮相送

Email: info@euphoribeaute.com

*休斯頓 Medi Spa，介紹最高科技的皮膚保養和美顏Spa!

地址: 10600 BELLAIRE BLVD., STE. 120, HOUSTON, TEXAS 77072 (黃金點心茶室旁)
電話: (English) 832-617-8262 (Chinese) 832-288-5747

OSIM 白馬王子

OSIM 創新按摩科技

世界第一

V手按摩, 長軌道無縫按摩

慶首家 OSIM 3月31日盛大開幕

位於 Memorial City Mall (Outside of Apple Store and Tumi)

OSIM 白馬王子 \$200 off

百萬人推薦

V型手 創新的V形手按摩“抓”走肌肉深處的酸痛

長軌道 超長的按摩軌道能針對更多的酸痛點按摩完

送大禮 凡購買 uLove 白馬王子按摩椅或是 uDeluxe 按摩椅的顧客

憑此券兌換可以現場折抵 \$200 的折扣開幕當天憑此券也可現場參加抽獎

我們將送出總價值高達 \$1290 的獎品 還有小禮物免費放送

Valid Through 4/15/2018 Exclusion apply: uLove and uDeluxe Massage chair only.

Coupon

T04-OSIM 傲勝國際_C5_16

Mayor Turner Requests your feedback on proposed flood ordinance

Mayor Sylvester Turner

As I work to make sure Houston stands even stronger in the next natural disaster, I join the City Council and Houston Public Works in welcoming your feedback about the flood ordinance changes I have proposed.

The changes are aimed at making future dwellings (and buildings) in Houston less likely to flood. The heart of the changes, which I described to City Council weeks ago, mean that we would no longer use the "100-year flood plain" as our guide. The 100-year flood plain is land that would flood in a storm that brings 13-14 inches of rain in 24 hours - an occurrence that was expected once every hundred years.

Instead the City would use the "500-year flooding plain" as the new standard. The 500-year flood plain is land that would flood in a storm that brings 17-19 inches of rain in 24 hours -- an occurrence that was expected once every five hundred years. Houston regulated to the 100-year floodplain since

the flood plain was officially mapped in 1981. Thousands of homes that were built before 1981 have flooded and may flood again. But another 4,808 homes that were built to 100-year standards flooded during Harvey.

There will be more storms in the future. We cannot control when and where they will hit. We can, however, control how we prepare for when they do hit. This leads me to propose transforming the way we build in flood plains. Future homes and buildings would have to be built 2 feet above the 500-year flood level. Building homes higher can help save lives and belongings. The construction may cost more, but the cost of death and destruction in the next storm would be much higher.

There are 640 square miles within the Houston city limits. Nearly 30% of the City is in the 100-year floodplain. Expanding to include the 500-year would cover another 7% of the city with these regulations.



Four Texas cities land on Niche's 20 best places to live in America 2018 ranking

By Heather Leighton

Texas and California have the most cities in the top 20 places to live in America, according to ranking and review site Niche. A total of four cities in each state made the top 20. For Texas, the cities making the top 20 include Plano, The Woodlands, Richardson, and Round Rock. California's cities are Berkeley, Irvine, San Francisco, and Sunnyvale. While California and Texas were tied for number of cities in the

top 20, Texas came out on top when looking only at the top ten, with three Texas cities - Plano, The Woodlands, and Richardson - landing in the top ten. These cities offer first-time homeowners the most home-buying options, the best home values, and the greatest opportunity for property value growth, according to Zillow. The rankings are calculated by a number of metrics, including "quality of local schools, crime rates, housing trends, employment

statistics, and access to amenities." Each city is given a letter grade in the following categories: public schools, housing, "good for families," crime and safety, nightlife and diversity. The city is given an overall grade based on the subcategory scores. Professional Fire Fighters Association President Marty Lancton said after news of the suit first surfaced.



Plano, Texas

Overall score: A+
Public Schools score: A
Housing score: A+
"Good for families" score: A+
Crime and safety score: B
Nightlife score: A-
Diversity score: A+

Houston Yellow Page is published by Southern News Group

2018 休士頓黃頁
HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES
 休士頓 Houston | 糖城 Sugar Land | 凱蒂 Katy | 明湖城 Clearlake | 奧斯汀 Austin | 聖安東尼奧 San Antonio
肯定得大律師
蘇力 & 鄒麗 律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN P.C.
 蘇力 & 鄒麗 律師事務所
 電話: (713) 779-4416
 辦公時間: 週一至週五 9:00AM-5:00PM 週六 10:00AM-1:00PM
 地址: 9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 (惠康超市廣場內)
 免費索取

Walk in the History Plan for the Future

2018 Houston Yellow Page Full Release Now

Feel free to get a free copy



A Snapshot Of The World



Dana Loesch speaks CPAC conference held in National Harbor, Maryland



NRA Executive Vice President and CEO Wayne LaPierre looks up at the image of Virginia Tech mass murderer Seung-Hui Cho on an NRA promotional video at the Conservative Political Action Conference (CPAC) at National Harbor, Maryland, U.S., February 22, 2018. REUTERS



LaPierre speaks at the CPAC conference held in National Harbor, Maryland



A migrant carries a child at a naval base after they were rescued by the Libyan coast guard in Tripoli



People take part in a rally in support of fair election, held by leftist parties and movements, in Moscow



A Standard Poodle is groomed during the third day of the Crufts Dog Show in Birmingham



Venezuela's Yulimar Rojas, Women's Triple Jump gold medalist in IAAF World Indoor Championships 2018, takes a selfie during a news conference in Caracas



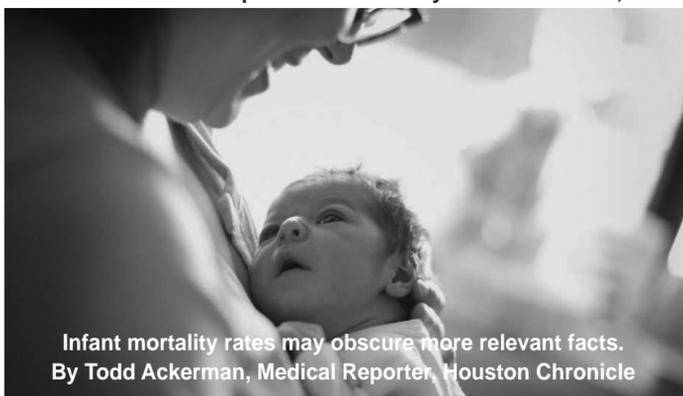
Bundesliga - Bayern Munich vs Hamburger SV



French President Emmanuel Macron (C) his wife Brigitte Macron (2-R) and India's Prime Minister Narendra Modi share a moment as India's President Ramnath Kovind (2-L) and his wife Savita Kovind look on during Macron's ceremonial reception in New Delhi

UT Study Shows 'False Sense Of Security' In Stat Infant Mortality Still Hits Hard In Certain Houston Areas

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Infant mortality rates may obscure more relevant facts. By Todd Ackerman, Medical Reporter, Houston Chronicle

Infant mortality rates in Houston and Texas, thought to be greatly improved in the last 25 years, are still dramatically high in some communities, according to a new study.

The University of Texas System study shows that the state rate, actually lower than the national figure, obscures pockets where alarming numbers of babies are still dying before their first birthday. In some areas, the rates are nearly five times the national average.

"We've made progress in Texas as a whole, but the overall rate gives a false sense of security," said Dr. David Lakey, former Texas health commissioner and current vice chancellor for health affairs at the UT System. "Broken down by ZIP code, it's clear many communities are still doing very poorly."

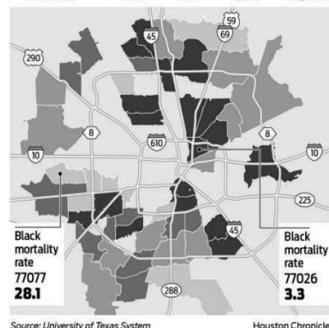
ZIP codes in Channelview to the east, Kashmere Gardens and Acres Homes to the north and north Fort Bend County to the southwest had some of the highest rates.

Lakey said the study shows "one's ZIP code is as important to their health as their genetic code."

Houston's infant mortality rate

Houston has made significant progress improving its infant mortality rate, but a new study breaking down the numbers by zip code shows they're still terribly high in some communities. In some areas, the rates are double the national average.

RATE PER 1,000 BIRTHS: Less than 2.74 or no data, 2.74-5.48, 5.48-8.21, 8.21-10.95, 10.95 or greater



Infant mortality, a measure of the deaths of infants less than a year of age, is considered a leading health indicator. It provides insight into the health of infants, mothers and the larger community.

Nationally, slightly more than six babies die annually for every 1,000 live births. In Texas, 5.8 of every 1,000 do.

Lakey said he expected there'd be differences in some areas, but nothing like the study found. In some Texas ZIP codes, the study found, more than 10 of every 1,000

babies died before their first birthday. In others, there was not a single infant death in the four-year period studied.

He said poverty and education are part of the problem, but don't fully explain it.

The study did not look at why such variation exists. Lakey said his team is currently trying to answer that question, but emphasized it was important to make the information available immediately so local health departments and medical institutions can focus their interventions.

"I'm glad someone is doing this sort of uncommon research, diving down to the neighborhood level," said Dr. Sean Blackwell, chairman of obstetrics, gynecology and reproductive sciences at McGovern Medical School at the University of Texas Health Science Center at Houston. "You can't improve outcomes unless you know where the infants are dying."

'Geographic Disparities'

Blackwell said infant mortality remains a big problem in Houston and Texas, overlooked with all the attention given recently to maternal mortality, the death of mothers between childbirth and the first four months after. Houston's maternal mortality rate is higher than the state rate, which is higher than the national rate, which is higher than the rate in the rest of the developed world. Lakey said the new study, which collected data from 2011 to 2014, shows infant mortality is much more complex than health

officials previously thought.

Dr. David Lakey, former Texas state health commissioner

Texas has met national targets for infant mortality since 2012, for instance. Houston has lagged a little behind, but its 6.8 rate for every 1,000 live births represents



significant improvement from the 11.5 rate it averaged in the 1980s. Elected city officials at the time called the rate "a moral outrage."

Despite the overall improvement, the new study shows numerous areas where the rates are well above average. Large swaths of ZIP codes show rates of both 8.2 to 10.95 deaths per 1,000 births and 11 and above. In one ZIP code in Kashmere Gardens, 77026, the rate averaged 28.1.

Infant mortality disproportionately affects blacks - Kashmere Gardens and Acres Homes are both historically black communities - but Lakey noted that race or ethnicity is not the sole explanation for a ZIP code's high rate. The black infant mortality rate in the more affluent 77077 area in west Houston is 3.3, about eight times lower.

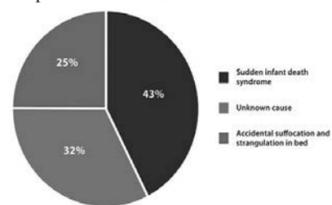
"We tend to think one number represents

all for each ethnic group," said Lakey. "But a clear look at the data shows that geographic disparities are as great as ethnic-based disparities."

Of the three major racial or ethnic groups, Hispanic women have the lowest rate of infant mortality.

Most Common Causes Of Infant Deaths

But their infant mortality rates also varied depending on where they lived when they were pregnant, the study found. In some areas of San Antonio, for instance, the Hispanic rate was more than double the



national average.

Community Factor

White women in Texas have a relatively low risk of their baby dying within the first year after birth, but they too fare worse in certain communities, with the highest numbers occurring outside the major metro areas. Longview and Wichita Falls, for instance, both had more than one ZIP code with a white infant mortality more than double the state's overall rate.

Researchers calculated the rates of ZIP codes with 400 or more births between 2011 and 2014 depending on the mother's residence at the time of delivery. The data were obtained from the Texas Department of State Health Services.

"Having a lower than average rate, nationally, is not enough when we know that there are communities where rates are tragically high," said Lakey. "The sooner we can understand why babies are dying, the better off we'll be." (Courtesy http://www.houstonchronicle.com/news)

Related

Map Shows Where Infants Are Dying The Most In Houston

A New UT Austin Study Has Put A Harrowing Statistic Into Perspective



Heat map created by researchers at UT Health shows Houston's infant mortality rate by zip-code.

Using infant mortality rates, researchers created a heat map that shows Texas zip-codes with the most and least deaths per 1,000 births.

In Houston, the data reveals that neighborhoods just a few miles apart can have wildly different infant mortality rates.

For example, zip-code 77026, which includes the Kashmere Gardens neighborhood northeast of Houston, has an infant mortality rate of 13.69 per 1,000 births—one of the highest rates in Bayou City.

Right below is zip-code 77020, which includes the Greater Fifth Ward area, with an infant mortality rate of 2.51 per 1,000 births.



"There is substantial evidence that social, environmental, and economic factors at the community level partially explain this variation," wrote researchers at UT Health. "Socio-economic status of the community, income inequality, and air pollution are three community-level factors that have been found to be related to infant mortality."

In addition, researchers also broke down the infant mortality figures by race, showing that babies born to Hispanic women have the lowest rate of deaths in Texas.

Tragically, only 15 zip codes throughout Texas did not experience a single infant death in the four-year period in which the data was collected, 2011-2014. (Courtesy http://www.chron.com/news/education/article)

Advertisement for eSoon Travel (翼順旅遊) featuring travel packages, flight deals, and contact information.

Advertisement for 千里行旅遊 (Qianli Travel) featuring travel packages, flight deals, and contact information.

Advertisement for 快捷旅遊 (Quick Travel) featuring travel packages, flight deals, and contact information.

Advertisement for 六福旅行社 (Lufu Travel) featuring travel packages, flight deals, and contact information for various cities.

Advertisement for 明星假期 (Mingxing Vacation) featuring travel packages, flight deals, and contact information.

Advertisement for 幸福新邨 (Happy Village) featuring apartment listings, amenities, and contact information.

Advertisement for 百樂公寓 (Bellaire Silk) featuring apartment listings, amenities, and contact information.

Advertisement for 美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) featuring subscription information and contact details.

Advertisement for 李元鐘保險 (Lee Yuanzhong Insurance) featuring insurance services, contact information, and a large '勝' (Victory) graphic.

President Trump Agrees To Meet With North Korean Leader Kim Jong Un On Denuclearization

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



PHOTO: South Korean National Security Director Chung Eui-yong, center, makes a statement outside the White House March 8, 2018, announcing that North Korean leader Kim Jong Un has invited President Donald Trump to meet face to face. (Michael Reynolds/EPA via Shutterstock)

President Donald Trump has agreed to a high-stakes meeting with North Korean leader Kim Jong Un by this May on his nuclear weapons program, South Korea's national security adviser announced at the White House Thursday evening. He had briefed the president on a message from Kim earlier in the day. The White House said afterward that Trump "will accept the invitation," and the president tweeted, "Great progress being made ..."

Kim Jong Un talked about denuclearization with the South Korean Representatives, not just a freeze. Also, no missile testing by North Korea during this period of time. Great progress being made but sanctions will remain until an agreement is reached. Meeting being planned!

7:08 PM - Mar 8, 2018

South Korea's envoy Chung Eui-Yong said, in his recent talks with Kim, the North Korean leader had expressed an eagerness to meet with Trump as soon as possible.

Chung said that Kim told him he was committed to denuclearization, would refrain from any further nuclear or missile tests, and had agreed that U.S.-South Korean joint military exercises the North objects to must continue.

"I explained to President Trump that his leadership and his maximum pressure policy, together with international solidarity, brought us to this juncture. I expressed President Moon Jae-in's personal gratitude for President Trump's leadership," he said, referring to South Korea's president.

President Trump has agreed to an invitation from North Korea leader Kim Jong Un to met in person as soon as possible. White House press secretary Sarah Sanders

White House press secretary Sarah Sanders

issued a statement shortly afterward from the U.S. side saying, "President Trump greatly appreciates the nice words of the South Korean delegation and President Moon. He will accept the invitation to meet with Kim Jong Un at a place and time to be determined. We look forward to the denuclearization of North Korea. In the meantime, all sanctions and maximum pressure must remain."

Later Thursday evening, Trump tweeted: "Kim Jong Un talked about denuclearization with the South Korean Representatives, not just a freeze. Also, no missile testing by North Korea during this period of time. Great progress being made but sanctions will remain until an agreement is reached. Meeting being planned!"

Secretary of State Rex Tillerson, who spoke to reporters Friday in Djibouti while on a tour of several African countries, said, "President Trump has said for some time that he was open to talks and he would willingly meet with Kim Jong Un when conditions were right, the time was right. And I think in the president's judgment that time has arrived now."

A senior administration official told reporters the president deserves credit for the dramatic developments.

"I think that history speaks for itself," the official said, adding "as President Moon expressed, he believes that we're at this juncture precisely because of the approach President Trump has taken with maximum pressure. President Trump has made his reputation on making deals and



People watch a TV screen showing North Korean leader Kim Jong Un and U.S. President Donald Trump, left, at the Seoul Railway Station in Seoul, South Korea, Friday, March 9, 2018. (Photo/The Associated Press)

Kim Jong Un is the one person who is able to make decisions under their ... totalitarian system and so it makes sense to accept an invitation to meet with the one person who can actually make decisions instead of repeating this sort of long slog of the past."

"At this point, we're not even talking about negotiations. What we're talking about is an invitation by the leader of North Korea to meet face-to-face with the president of the United States. The president has accepted that invitation," the official said.

The official said the president "has always left the door open to dialogue" at the right time, adding that the message from South Korea's national security adviser was conveyed orally to the president after Kim Jong Un conveyed the message to South Korea's national security adviser during their meetings.

"There was not a letter," the official said. "This was a message conveyed orally by Kim Jong Un to the national security advisor of South Korea during the several hours of meetings just a couple days ago in Pyongyang and Ambassador Chung, who is the national security advisor, then conveyed to the president today in the Oval Office."

"Part of that message was a commitment to denuclearize," the official said. "It was also a commitment to refrain from testing nuclear weapons or missiles and it was also an invitation. I would also add Kim Jong Un had made clear that he understands that routine defensive exercises between the Republic of Korea and United States must continue -- something that will continue and he conveyed that he wants to meet with President Trump as quickly as possible."

Kim joked about his own image to the world and said he did not take it seriously, the South Korean president's office told local reporters on Friday of the delegation's meeting with the leader in Pyongyang on Monday. An official from the president's office called Kim "honest and bold" and "very thoughtful" during the meeting.



South Korean President Moon Jae-In. "President Moon must have had a hard time early mornings to chair National Security Council meetings whenever we fired a missile," the president's office told local reporters on Friday, relaying Kim's words during the face-to-face meeting.

"I made a big decision today so President Moon won't have to wake up early hours anymore," Kim is quoted as saying, referring to the North's promise to not test missiles while the sides work on a summit.

South Korean presidential spokesman Kim Eui-Kyeom said in a briefing Friday afternoon in Seoul that a U.S.-North Korea summit meeting before May will be recorded as an historic milestone that will eventually lead to peace on the Korean peninsula.

"President Trump's leadership, which deliberately accepted Kim Jong Un's invitation,

will be praised by the people of North and South Korea, as well as the people of the world yearning for peace," Moon said, as relayed by the spokesman.

"President Trump and Prime Minister Abe assessed that the maximum pressure policy, together with international solidarity, brought us to this critical juncture," the White House said in a statement discussing the call between the two leaders. "The leaders affirmed their strong intention to continue close trilateral coordination with South Korea to maintain pressure and enforce international sanctions until such point that North Korea takes tangible steps toward complete, verifiable, and irreversible denu-

clearization."



China's Ministry of Foreign Affairs spokesperson Geng Shuang

China's Ministry of Foreign Affairs spokesperson Geng Shuang told reporters at a daily press briefing on Friday that China "welcomes these positive signals by the U.S. and the DPRK." When asked if China would be open to hosting the Trump-Kim summit, Geng only responded, "China is a close neighbor and an important party to the issue." (Courtesy yahoo.com)



JOIN HOUSTON INTERNATIONAL TRADE DEVELOPMENT COUNCIL, INC. FOR A VIDEO CONFERENCE WITH THE CANTON FAIR IN GUANGZHOU, CHINA!

SPEAK FACE TO FACE

WITH THE ORGANIZERS OF THE LARGEST TRADE SHOW IN THE WORLD!

7:30-9a MARCH 13th

INTERNATIONAL TRADE CENTER 11110 BELLAIRE BLVD. HOUSTON, TEXAS 77072

FREE BREAKFAST

Register Here: https://cantonfairbreakfast.eventbrite.com



Canton Fair

is a comprehensive international trading event with the longest history, the largest scale, the most complete exhibit variety, the largest buyer attendance, the broadest distribution of buyers' source country and the greatest business turnover in China.

Every year, Canton Fair brings the best manufacturers and trading companies of China and overseas buyers together.

- The exhibition area of one session totals 12.7 million square feet
Over 60,000 standard booths, 25,000 exhibitors from China at each canton fair
Total business turnover over 30 Billion USD at each Canton Fair
Brings almost 200,000 buyers worldwide

For more detailed information contact Val Thompson at 832-448-0537 or vthompson@houstontrade.org or Miao Guo Smith at miaoguo@houstontrade.org

2018 休士頓美南旅遊指南 Houston Travel Guide 2018 徵廣告客戶 勿錯失商機 3月21日截稿



美食美景盡在美南

歡迎洽詢業務部:

秦鴻鈞 Christi Mei 713-306-6808 Christime2011@ail.com

朱幼楨 Emerson Chu 713-828-2689 Emersonchu@msn.com

黃麗珊 Nancy Huang 713-818-0511 nancyh6688@gmail.com

黃梅子 Jenny H. Lee(MeiZi) 832-260-8466 meizihuang@yahoo.com

韋霓 Winnie Yu 301-509-1137 Winnie.yu10@gmail.com

趙又廷受封「哭戲中的教科書」 楊冪虧：你才是女主角

趙又廷在電視劇《三生三世十里桃花》化身高冷霸氣的主角夜華，使得人氣再度爆棚。由於夜華「霸道總裁」形象深植人心，經紀人透露，近來接獲很多類似邀約，但會先考慮嘗試挑戰不同角色，「Mark（趙又廷）曾開玩笑說過，已經演過天族太子，世上還能有比天族太子更強大的總裁嗎？」

其中有一段楊冪飾演的白淺遭陷害，導致被夜華控眼的橋段，劇情揪心虐哭不少觀眾。趙又廷透露，拍攝前有揣摩夜華當下的的心情，夜華要去傷害自己心愛的女人，心裡非常難受，取走眼睛也是為了保護對方。他

透露這場戲大約拍了2、3次，「因為情緒很濃烈，演員的負擔蠻大的，所以我們會把每一次拍攝盡量做到最好，不太可能一直重來。」

趙又廷在《三生三世十里桃花》演技大爆發，被楊冪大讚「哭戲了得」，笑稱趙又廷才是女主角，網友更盤點趙又廷劇中哭戲，直說是「哭戲中的教科書」。經紀人透露，趙又廷參演的電影《蘭心大劇院》剛殺青，接著將投入新戲拍攝，今年除了電影《南極之戀》，《狄仁傑之四大天王》也將於今年暑期上映，工作行程滿滿。



同個浴缸洗 李國毅和謝欣穎「動作」很多



由李國毅和謝欣穎所主演的歐錚娛樂自製劇《1006的房客》將於3月14日首播，律師跟記者的新鮮組合，製造出不少的火花，陰錯陽差同住一個屋簷下的李國毅與謝欣穎，有不少精采的「動作戲」，還有大尺度的共浴演出，僅在重要部位作防護措施的李國毅，難得在鏡頭前嶄露身材，自謙對身材還不夠滿意，搭檔謝欣穎卻嘴巴很甜：「很精壯，我覺得很好看。」

這場李國毅和謝欣穎共浴的情節，絲毫不浪漫，反而搞笑，因為時空融合的關係，兩人共擠在同一個浴缸裡，謝欣穎誤以為李國毅是闖入家中洗澡的變態，還一腳將他踹暈。拍攝時，謝欣穎大露香肩與美腿，除了重要部位，全都露的李國毅，更是一早

惡補，狂做伏地挺身，他苦笑：「原本戲開拍前幾乎天天健身，結果開拍後就荒廢，現在只能臨陣磨槍了。」

李國毅對自己的身材不甚滿意，拍攝一早就臨陣磨槍，做伏地挺身。謝欣穎嘴甜，說李國毅的身材練得剛剛好。

李國毅說：「因為要記得的動作很多，根本只能專注在劇本上，沒有時間看差了。」拍攝當天寒流來襲，還好劇組貼心準備一缸熱水，讓只穿防護措施的兩人可以稍微解凍，順利完成這一場「共浴動作戲」。在最佳視角觀賞的謝欣穎讚：「身材真的不錯，是練得剛剛好的類型。」

《1006的房客》即將於3月14日起，每週三、四晚間10點於台視，3月17日起，每週六晚間8點於東森綜合台播出；愛奇藝台灣站全網獨播。

曹晏豪假醉真告白 周曉涵殺青仍留定情物



台視、東森戲劇《獅子王強大》越演越熱，周曉涵和曹晏豪在戲裡愛得虐心，劇中曹晏豪更特別為愛人生日準備驚喜，浪漫氣氛破表。

周曉涵表示：「為這場戲，劇組特別去訂製了一份禮物，殺青後，導演直接把這份定情物送給我們兩個，所以真的很特別。」曹晏豪說這場戲前，他還為此小酌，「因為這是我們很重要的一場轉折戲，而且戲裡我們都喝了酒，所以我就真的喝點酒來進入狀態。」

而感情一路都跌跌撞撞的劉書宏和陽靚，也終於坦白彼此的心意，劉書宏笑言他一看到劇本就說「終於來了」。但一拍浪漫戲就會下雨的兩人，被製作人噱說「這一對

連老天都要虐」。

「加上過這麼多集才告白，我立馬開玩笑要加吻戲謀福利。但其實這場戲真的很浪漫，是我拍過最浪漫的一場告白戲了。」雖然吻戲是開玩笑，但劉書宏加碼丟兩傘擁抱的橋段，一喊卡被全場大虧他超會。

他還笑封陽靚是「獅子王劉雪華」，「她可以上一秒跟別人笑著聊天，下一秒開拍，淚珠就啪啪地掉下來，她的眼神真的很厲害。」

與曹晏豪、劉書宏有多場對手戲的趙自強，也對他們倆的表演頗為讚賞，「曹晏豪氣質跟質感都非常好，是很聰明的演員，讓我一跟他對戲就印象深刻。劉書宏則是看起來很輕鬆，並能玩出各種變化，但其實他都做足了功課，就像我認識的那些天才型演員一樣。」

曹晏豪害羞地說：「趙哥是很厲害的前輩，讓我學到很多，除了感謝，也很受寵若驚。」劉書宏則表示：「趙哥是非常好的前輩，我們對戲的默契也都很好，所以很榮幸並很感謝他的肯定。」

《獅子王強大》更多精彩内容與劇情發展，請觀眾鎖定台視每周六晚間10點、東森綜合台每周日晚間10點的播出。

舒淇自爆從小遭媽嫌「怎麼長得這麼醜」



性感女神舒淇是被嫌醜？藝人舒淇近日在接受訪問時透露，小時候被媽媽說長得特別醜，也不喜歡自己頭髮的自然捲，但因被媽媽說自己長得醜，所以配了這樣的頭髮，也就不再計較外表如何了。

舒淇在接受訪問時坦言，從小就被媽媽說她長得特別醜，「很醜！怎麼會有人長得像你那麼醜？」她說，小時候不喜歡自己的自然捲，很羨慕別人又直又柔順的長髮，但因媽媽說自己長得醜，所以配了這樣的頭髮，也不再計較外表如何了。

舒淇提到，做模特兒的時候，外表也常被他人指指點點，因為從小已被爸媽訓練

得百毒不侵，「當人家這樣子說你的時候，我其實不覺得這有什麼不好的，我反而覺得是我自己的特色」；然後進了演藝圈，慢慢地人家覺得她長得還不錯、挺漂亮的，有自己的味道，對她來說這是一個歷練，讓她更坦然接受臉上的雀斑，或將來長皺紋，她都接受自己，只要展現自己最率真的一面就可以。

舒淇從不避諱在網路上分享生活，並曬出自己素顏、雀斑等有瑕疵的照片，完全沒有偶像包袱，坦然的態度也令網友大讚「就是喜歡舒淇的風格，不矯柔做作」。

錦江酒家 ◆原上海五星級飯店錦江酒家大廚
◆現美南電視《味全小廚房》客座主持人
◆丁德忠師傅 主理

天天茶市 上午十點至下午四點
港式點心 上海點心

蝦子海參 八寶鴨 龍蝦沙拉 炒鱸糊 白果魚圓……
小籠湯包 生煎包 菜飯糕 豆沙鍋餅 酒釀圓子……

訂座電話：713-995-0985 地址：9988 Bellaire Blvd, Suite 160 Houston, TX 77036 黃金超市

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King E-mail:bobby@tapiocaking.com
Website:www.tapiocaking.com
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全，服務最完善之奶茶供應商●

Phone:281-933-6660 適宜各式大小餐館
Fax: 281-933-6662 包括：圖片Menu、封口機、攪拌機、各種原料，定能帶來可觀的收入

美聯 混凝土

專修地基 (832)868-1090
WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、溷凝土、走道、Patio、
車道、Parking Lot、地基、
天井、Tile、花道維修

(832) 868 -10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

中美酒樓 CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 超值套餐

新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

特別推薦

四人份 \$29.95	八人份 \$119.95
老火例湯	雪花海鮮羹
蘭遠排骨	薑蔥雙龍蝦
京都排骨	椒鹽滑牛雞
蔥油霸王雞	蘭遠滑牛雞
干燒全魚	椒鹽北菇
送水果	京都排骨
	清蒸海上鮮

六人份 \$119.95	十人份 \$239.95
老火例湯	海鮮魚肚羹
蘭遠牛肉	薑蔥雙龍蝦
京都排骨	白灼椒鹽大蝦
蔥油霸王雞	蘭遠滑牛雞
椒鹽全魚	椒鹽北菇
精蒸海上鮮	京都排骨
送水果	清蒸海上鮮
	北菇扒菜膽
	蔥油霸王雞
	海味大會
	京都排骨
	清蒸海上鮮
	送水果或甜品

地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

■BIGBANG 成員相繼入伍，12日、13日輪到太陽和大聲。 資料圖片



BIGBANG 新歌預告照曝光

太陽今入伍 好友餞行

■李詩英話送母乳作禮物，勝利表現得不知所措。 網絡截圖

■勝利去探訪鄰居李詩英。 網絡截圖



■太陽（右二）戴着冷帽未知是否已為入伍剃短頭髮。 網上圖片

■BIGBANG 新歌《花路》預告照曝光。 網上圖片



■太陽爭取時間見朋友。 網上圖片

韓團BIGBANG

香港文匯報訊（記者 凡文）韓國天團BIGBANG 成員陸續入伍，成員太陽及大聲分別於12日及13日入伍當兵。大聲入伍之日，YG 事務所將公開BIGBANG 5位成員皆有參與的新歌《花路》，預告照10日曝光。而上月榮升人夫的太陽爭取時間相約好友飲酒聚頭，但太太閔孝琳似沒有陪同出席。

曲早前已經錄好，5名成員均有參與，歌曲由GD作曲、T.O.P填詞。新歌《花路》宣傳照10日亦曝光，5朵花代表了該團的5位成員。

至於隊中年紀最小的成員勝利，近期亮相綜藝節目《我獨自生活》，公開他獨居的豪宅，並拍下他日常生活一面。勝利錄影的一集9日晚播出，其中講到他去探訪鄰居李詩英，李詩英今年1月誕子，勝利送上親手製作的刺繡鞋子做禮物。其間李詩英提到生孩子的問題，開玩笑說將來若有寶寶，千萬別讓男人帶孩子，因她曾叫老公幫手帶兒子，豈料兒子誤會老公是她，還搞笑想喝奶。除此之外，李詩英更突然自爆有好多母乳，母乳對皮膚很好，下次可以製作母乳肥皂送給勝利，勝利聞言隨即嚇到，問：“你說的那個母乳是……哪個母？是姐姐的那個……？媽媽的母乳？”勝利之後表現得極不安，不斷低頭飲茶，場面爆笑。李詩英再笑稱可以準備半年至一年的數量給勝利，勝利就搞笑指如果自己轉送給朋友的話，就如流氓一樣。

自爆當年曾戀阮兆祥 黎瑞恩放下離婚怨恨

香港文匯報訊 黎瑞恩（小恩子）早前接受電台節目訪問。節目中，小恩子無意間承認與阮兆祥當年曾拍拖，並因了解而分開；對於幾年前結束12年的婚姻，小恩子坦言已因好友勸解而放下離婚怨恨。

談及小恩子當紅的年代，小恩子都直認當年公開拍拖在公司的立場是禁忌：“以前那個年代，真的是最好不要拍拖，哪有現在那麼自由。經理人公司會覺得‘如果你拍拖，就會令到少男們幻想全沒，因為他們喜歡你就會把你當情人看待’，所以最好拍拖就不要公開，不要讓人拍到。”至於被問及與當年的緋聞男友阮兆祥是否因被公司棒打鴛鴦所以分開，小恩子回應時不經意承認戀情，並指是因了解而分開：“其實沒什麼特別，大家當時都是少男少女，又‘男未婚，女未嫁’，或許是因了解而分開。”



■黎瑞恩（右）原來當年曾與阮兆祥拍過拖。

黎瑞恩於1997年加盟力圖唱片，但一年後公司便倒閉，其間只出了一張唱片。被問會否對此感到可惜，小恩子笑言不感可惜，因為只出一張唱片的真正原因是自己當時正在拍拖，她更承認當年為拍拖放棄唱歌，轉行賣保險：“在力圖時期只出一張碟其實是因為我真的拍拖。因為我真的很喜歡拍拖，事業對我來講不是太重要，我這個又沒有鬥心，所以找到了一個自己覺得很好的男朋友，就希望能跟他在一起。而且他當時都有要求我不要做這一行，喜歡拍拖的我當然他說什麼我都說好。我的經理人真的很疼愛我，總之她做任何事都是為了我好。我當時跟經理人說‘我要拍拖，但他不希望我唱歌’，她就說‘那好吧，那就不唱’。她並不是晦氣，她是恭喜我，好像‘終於完成她的任務’似的。我是很喜歡唱歌，但我沒想到原來歌手這個工作附帶的事情那麼多，工作量大、壓力大、面對輿論等等，我只是喜歡唱歌而已。當自己不用唱歌的時候，是覺得很開心，可以拍拖了。但總不能每天都只是拍拖，要找工作，適逢有個朋友向我sell保險，但不知為何由sell保險變成做保險。可能他說完之後，我就覺得做保險很有使命感又可以幫人，所以我就做了幾年保險。”

與前夫做回朋友

黎瑞恩2002年為了家庭毅然告別樂壇，與前夫結婚。結婚12年，黎瑞恩突然在2014年宣佈離婚的消息。對此，小恩子自揭曾怨恨前夫，但經過劉小慧及李國祥等好友的開解後，現已放下怨恨：“其實我想每個人分手、離婚都會存在一些怨恨。自己看自己就會覺得自己全對，對方是錯的，但最後其實是小慧（劉小慧）及李國祥開導我。小慧是我最好的朋友，她全都知道，當時我很不開心，她跟我說‘看事情要看兩面，不能只有你全對。你當然是有付出，而且對家庭是很好，但有時你說話的方式是不是太僵？’我就想，可能有時候真的太僵，又或者有時候自己不是故意這樣說，但聽者就會覺得‘為什麼又挖苦我？’我真的是不故意，我覺得大家都是這麼親密的關係，我又怎麼會故意找事情去訓斥你？但我的確是沒想到對方的感受。”小恩子及後亦坦言為了小朋友已與前夫做回朋友：“我們的關係是沒辦法分離，始終有了小朋友。但我會經常覺得，始終這個人我曾經深愛過，又不用去到一個地步像是殺了你全家一樣的關係。”

伍姑娘被笑龜速

香港文匯報訊 伍詠薇（伍姑娘）早前拍攝奇妙電視節目《四小時生活圈》，她在3集節目中帶領觀眾漫遊東京，感受最貼地的日本生活。伍姑娘特地到當地知名的車行試車，她大爆自己已有十多年沒駕車，表示得興奮又緊張。“我1997年考車牌，還要一Take過！但從2006年開始就沒駕車了，所以好緊張。”

雖然伍姑娘常赴日旅行，但於當地開車還是首次，結果以時速20公里行駛被眾人笑龜速。她又指自己平時對車沒甚研究，只求安全性和穩定性高，“男人才會研究車的性能！”而除了體驗以車代步外，伍姑娘更試玩電動平衡車，她笑指自己不太慣平衡身體。

此外，伍姑娘此行也有跟日本人學做賢妻，專程向當地的禮儀老師拜師學藝，不過僅是學習基本的傳統禮儀已大叫辛苦了。最終禮儀老師指伍姑娘表現粗魯，只能剛剛合格。



■禮儀老師指伍姑娘表現與禮儀合格。

倪晨曦擺脫“花瓶”標籤

香港文匯報訊 倪晨曦（Elva）日前獲運動品牌邀請，以瑜伽導師身份和30多個女生一同做瑜伽兼授課，作為導師的她，認為通過做運動去感受到自己的力量，女生一樣有能力做一切想做的事！

曾擔任模特兒的Elva表示自己曾被標籤過，她指：“很多人認為model只是一個懂得扮靚擺姿勢拍照的花瓶，絲毫沒有個性及思想。我認為要脫去標籤首先不可以輕易受人影響，要為自己鎖定目標，好像我喜歡瑜伽、拍片分享旅行、化妝心得等，就會全心全意去投入，堅持做好自己，去表現自己的實力，自然不用多解釋，別人都會逐漸解除對自己的標籤。”



■倪晨曦以瑜伽導師身份授課。

Adolphus Rice

靚苗米 經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.
聯繫人: Lynn McEuen
電話: 713-525-9570
電郵: lmceuen@ebron.com

福建旅行社 (713) 773-1243

Cousin Travel 9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

美東 5-8天豪華遊
美西 4-12天精華遊
黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一)
加拿大洛磯山6天7天 特惠遊(買二送一)
加拿大東部5天遊(多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)
超值雲南風情遊
超值黃山江南風情遊

佛州奧蘭多迪士尼4-9天遊(四人一房)
日本關東風情6日遊
日本關西風情7日遊
北京、蘇州、水鄉、同里、杭州、上海8天
夏威夷 4-7天遊
歐洲(英、法、意、德、蘇俄)17-17天經典之旅
北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
蓋文斯頓港出發墨西哥4-7天遊輪

休士頓 世界各大城市特價機票 另代訂酒店租車、簽證及 Package Tour.

王朝旅遊

IATAN 公證 713-981-8868
ARC 專業 旅行社 認證 全球郵輪 中國簽證

美東、美加東 折扣 32%
美西、黃石 折扣 32%

2018獨家行程(無購物)
絲綢之路+東方快車/青島火車+西藏/西安 9-13天 \$1999-2099
內蒙+東北+長白山16天 \$1980

董事長帶隊
歐洲7國12天 \$3729 (包機票)
(法/意/德/奧等)9/17-28
俄羅斯13天 9/28-10/10 \$5499 起 (包機票)

暑假機票回北京 \$1150-1396
\$0機票回上海 再送門票\$90

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston (中國城敦煌廣場側)

全旅假期 713-568-8889

全旅用心, 顧客安心 WWW.CHINATOURUS.COM

休士頓旅遊權威 - 全旅假期 2018 第一砲 巨獻

2018-中國東方快車+青藏觀光列車
神秘西藏-古絲綢之路
6條路線 將世界最罕見的美景為您一次呈現
9-14天 US \$1999 - US \$2599

冬季行程: 黃石公園 落磯山脈
全年: 德州當地旅遊團1-4天USD45.00起再減15%
美東美西 按原價 減 30% (再買2送2 or 1)
寒假特價機票: 北京來回 僅USD1399(12/22-1/7/2018)
特價太空中心門票: USD18.00 (原價 USD29.95)
*11/24(五)黑色星期五San Marcos 血拼團 車費僅USD40.00(免費折扣券)

微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036 (美南銀行后棟)

王朝 珍珠古董

DYNASTY PEARLS & ANTIQUES

9600 Bellaire Blvd. #128, Houston TX 77036 713-981-8888

19年豐富房產經驗

蕭翠薇 281-798-0868 (手機)

住家專精 西南區、醫學中心、糖城、Katy、Pearland
商業專精 店面、倉庫、購物中心、辦公大樓招租、買賣管理、土地投資

E-mail: tsuiwei Huang@yahoo.com
預購新屋、舊屋、拍賣屋、辦公大樓、公寓屋

優勝保險 Champions Insurance Group

代理上百家A級保險公司

★專精房屋及商業保險★ 10200 Richmond Ave. Suite 251, Houston, TX 77042

Personal 個人保險: Home 房屋, Auto 汽車, Life 人壽, Health 健康
Commercial 商業保險: Property 產業, Restaurant 餐館, Shopping Center 購物中心, Office Building 辦公大樓

一通電話 立即省錢 李仕球

Tel: 713-260-8899 Fax: 713-260-8894 優勝保險, 你值得擁有?

Bellaire Jewelry 百利珠寶

本地高級珠寶店, 專門定制設計珠寶。

●為您創造夢想中獨特的珠寶首飾!
●休士頓最好的價格、最佳鑽石選擇!(GIA和EGL認證鑽石)
●我們購買古董與高質量珠寶。

電話: 713-636-2780 (英文)

地址: 9889 Bellaire Blvd. Ste. E219B, Houston, TX. 77036 (面對百利大道)

沈燕 青年鋼琴演奏家

鋼琴演奏博士學位和演奏家文憑獲得者, 現招收有限名額的私人學生授課, 限周六日。有意者請郵件聯繫面試。

電話: 832-380-9312
Email: yanshen.piano@gmail.com

夫妻相處之道

有情有義 有情有義 有情有義 有情有義
不要過事 不要過事 不要過事 不要過事
切勿猜忌 切勿猜忌 切勿猜忌 切勿猜忌
切勿造謠 切勿造謠 切勿造謠 切勿造謠
切勿爭吵 切勿爭吵 切勿爭吵 切勿爭吵
切勿嫉妒 切勿嫉妒 切勿嫉妒 切勿嫉妒
切勿忌諱 切勿忌諱 切勿忌諱 切勿忌諱
切勿猜疑 切勿猜疑 切勿猜疑 切勿猜疑
切勿爭執 切勿爭執 切勿爭執 切勿爭執
切勿爭執 切勿爭執 切勿爭執 切勿爭執

美南新聞日報 Southern Chinese Daily News
電話: 281-498-4310 傳真: 281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com 日報網址: www.SCDAILY.com

AIG

AIG美國國際集團(美亞)誠徵全職雙語財務專員

AIG是人壽保險及年金領域的全球領導企業。休士頓分行向合格者提供全面持續的培訓, 優厚的薪資, 401K, 醫療保險福利, 并提供手提電腦及一流的辦公環境。求職者需中英文俱佳, 有較強的人際溝通能力, 並有合法工作身份。

有意者請電: 胡炯洪(Jimmy Woo)分行總經理 713-423-7900
譚秋晴(Alice Chen)分行副總經理 713-498-2879

10111 Richmond Ave. Suite 200, Houston, TX 77042

韓國金牌烤雞炸雞店 Vons Chicken Over & Fried

2/1 GRAND OPENING 正式開幕

● VONS Chicken在全世界各地深受消費者的喜愛, 在美國、歐洲、中國、日本、澳洲、越南、馬來西亞已有四百多家連鎖店。現在, 將在休士頓盛大開幕了!!

● 使用最新科技烤箱烘烤, 去掉飽和脂肪與反式脂肪, 好吃又健康。

● 烤雞、炸雞搭配啤酒、雞尾酒, 供應十種鮮啤酒, 以蘿蔔片包裹烤雞與蔬菜, 加上獨家醬料!

營業時間
Mon: 11am-2:30pm, 5pm - midnight Thu, Fri: 11am-2:30pm, 5pm-2am
Tue: Closed Sat: 11am-2am
Wed: 11am-2:30pm, 5pm - midnight Sun: 11am- midnight

● 地址: 10026 Long Point Rd., Houston, TX 77055 ● 電話: 832-538-1038

招聘 男女服務員、帶位、廚房幫工、清潔人員數名, 全職與半工皆可。薪優, 善溝通, 懂中英文, 公司培訓, 意者請洽Jong: 713-972-5837 (英文)